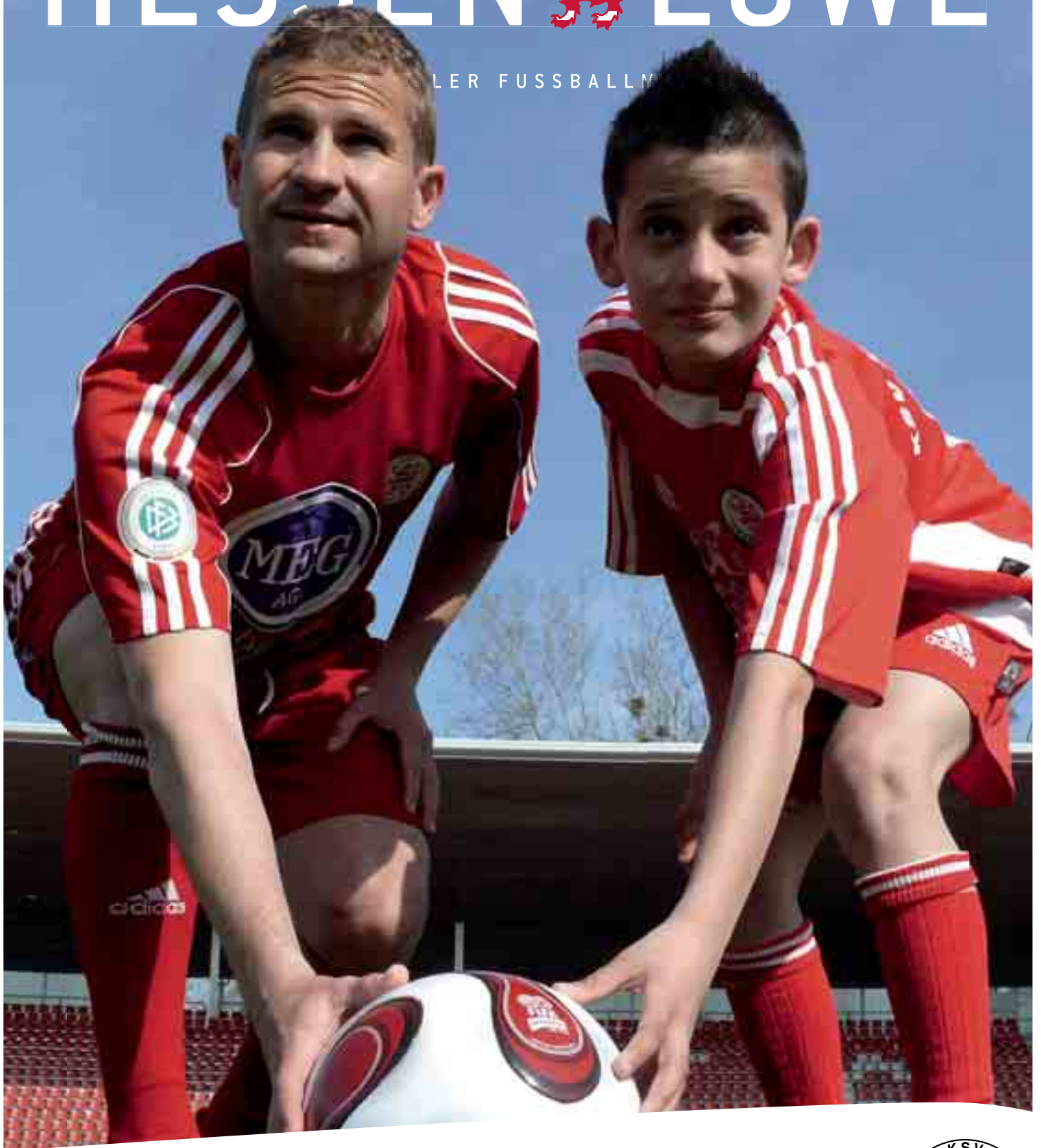


# HESSEN LÖWE

LER FUSSBALLM



Talenttag im Auestadion  
Wir suchen die  
Löwen von morgen

Dominik Suslik  
Mittlerweile kennt mich  
der eine oder andere.



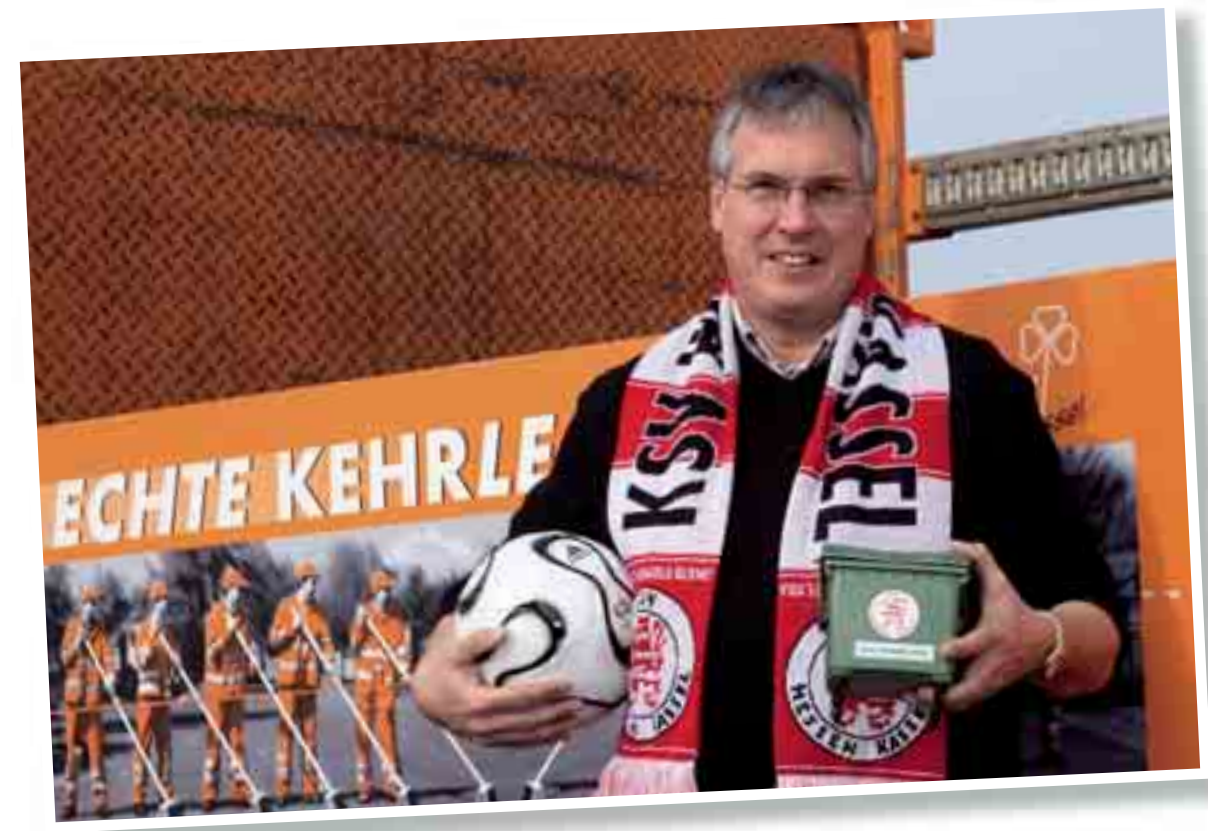




www.stwks.de

Willkommen

# Wir halten den Kasten sauber ...



Betriebsleiter Gerhard Halm im KSV Fieber Foto: Die Stadtreiniger

# Schluss!

## Gute Energie Gute Tore

## Viel Erfolg in der neuen Saison

Als gebürtiger „Fußballjunge“ bzw. Torwart aus Northeim fühle ich mich beim KSV Hessen heimisch. Mitfiebern in jeder Spielminute gehört genauso dazu wie die super Stimmung in unserem Stadion zu genießen.

Die Spiele vom KSV Hessen Kassel stehen bei den Stadtreinigern hoch im Kurs. Die Männer und Frauen in Orange gehören zur Fangemeinde, und das gilt nicht nur für unsere Betriebsfußballmannschaft.

Für uns heißt es: Wir halten den Kasten sauber... und nicht nur den, denn nach dem Spiel starten die Stadtreiniger Kassel durch. Unser Team spielt immer in Orange, aber nicht auf dem Rasen, sondern auf den Rängen. Wir sorgen nach jedem Heimspiel des KSV für ein sauberes Stadion. Denn auch bei der näch-

sten Fußballbegegnung sollen sich die Fans auf allen Plätzen wohl fühlen.

Zu unserem Spiel gehören Sauberkeit und Entsorgungssicherheit für Kassel. Um eine Stadt und ihre Schönheit genießen zu können, bedarf es der Sauberkeit. Für die Fans beginnt sie im Stadion, und für die Bürgerinnen und Bürger direkt vor der Haustür. Egal ob Straßenreinigung, Müllabfuhr oder Winterdienst, das Team der Stadtreiniger bringt immer den vollen Einsatz.

Bei den Papierkörben, die im gesamten Stadtgebiet zu finden sind, zählt der Treffer. Hier kann jeder Fan punkten. Und die Profis in Orange schaffen wieder Platz für das nächste „Tor“.

Umso mehr freut es uns, dass wir am 5. Mai einen Präsentationstag haben.

Wenn unsere Löwen gegen den SSV Reutlingen spielen, wollen wir bereits vor dem Spiel die Stimmung einheizen. Die Stadtreiniger verteilen „Ratschen“ und in der Halbzeitpause können die Fans einen der Gewinnbälle der Stadtreiniger ergattern. Für die 11 Glückspilze gibt es KSV-Tönchen mit Überraschungspaket. Wir setzen auf die Treffer des KSV und drücken die Daumen damit „unser Kasten“ sauber bleibt.

Starten wir durch zum „sauberhaften“ Spiel.

Gerhard Halm  
Betriebsleiter  
Die Stadtreiniger Kassel



**HNA**

# STARK im SPORT

Vorberichte, Hintergrund-Infos und jede Menge News über den KSV Hessen und die Regionalliga.

Jeden Montag ausführliche Spielberichte und Kommentare in Ihrer HNA oder unter [www.hna.de](http://www.hna.de)

Sparen Sie außerdem als HNA-Abonnent mit der Abo-BonusCard. Seit Februar 2006 konnten unsere Abonnenten bereits über 2.500 Euro sparen!

Testen Sie uns zwei Wochen kostenlos und unverbindlich.  
**Telefon:**  
**01 80 / 12 12 122**  
(nur mit Vorwahl zu erreichen, zum Ortstarif)

**HNA**

Mit uns näher dran.

Hessenlöwe

Medien



Die hr-Sendung „heimspiel!“ mit Holger Brück, Jens Rose, Matthias Hamann und Moderator Heiko Neumann  
Foto: R. Sippel

Fernsehen

## Gänsehaut am Montagabend

Am 23. April war das hr-Fernsehen mit seiner Sportsendung „heimspiel!“ in Kassel zu Gast. Im Auestadion, im VIP-Raum des KSV Hessen. In 45 Minuten erlebten die Zuschauer die bewegte Geschichte der Löwen im Schnelldurchlauf.

„Ich hatte Gänsehaut, als ich diese Bilder sah“. Jens Rose, der Club-Chef des KSV Hessen schluckt. „Es lief alles noch mal vor meinem Auge ab“. So wie dem ersten Vorsitzenden ging es vielen Zuschauern. Nach 22 Jahren lebte ein tragischer Moment in der Geschichte der Löwen wieder auf. Der 9. Juni 1985. Ein nasser, kalter Sommertag. Der KSV Hessen steht wenige Millimeter vor der 1. Bundesliga. Ein Punkt am letzten Spieltag in Nürnberg reicht. „Mit einem weißen Käfer bin ich da runter“, erinnert sich Rose. Außer ihm sind 56.999 andere da. Die Löwen sind Spitzenreiter der 2. Bundesliga. Doch am Ende heißt es 0:2. Am letzten Spieltag stürzt der KSV von Rang eins auf Position vier. Kein Aufstieg. Ein Trauma für die ganze Region.

### Vergangenheit und Gegenwart

Dieses und vieles andere bekamen an diesem 23. April die Zuschauer des hr-Fernsehens gezeigt. Fast die gesamte Sendung „heimspiel!“ war den Löwen gewidmet. Liebevoll gemachte Filmberichte aus Vergangenheit und Gegenwart, dazu zahlreiche Studiogäste rund um den KSV Hessen. Die Torwart-Legende Hans Wulf, Aufsichtsrat Holger Brück, vom aktuellen Kader Thorsten Bauer und Marc Arnold, Trainer Matthias Ha-

mann und natürlich Club-Chef Jens Rose. Dieser war von der Sendung begeistert. „Es ist absolut klasse, wie der hr über uns berichtet“, freut sich der erste Vorsitzende. „Das gibt uns Rückenwind, das ist eine Anerkennung für unsere Arbeit“.

### Auch am Samstag Top-Thema

Anerkennung für die Arbeit des KSV Hessen gibt es seit langem schon jeden Samstag. Auch da sind die Löwen beim hr-Fernsehen regelmäßig Top-Thema. In jeder Ausgabe der Sendung „Sport am Samstag“, die ab 17 Uhr ausgestrahlt wird, sind ausführliche Spielbilder der Löwen zu sehen. „Wir haben uns in der letzten Zeit wieder bundesweit einen guten Namen gemacht“, sagt Rose. Nicht zuletzt dank der guten Zusammenarbeit mit den Medien.

Wer übrigens noch einmal wie Jens Rose Gänsehaut bekommen möchte - die schönsten Szenen der „heimspiel!“-Sendung aus Kassel sind im Internet zu bewundern. Unter [www.heimspiel.hr-online.de](http://www.heimspiel.hr-online.de) kann man Filmbeiträge und Interviews herunterladen. Einfach in der Rubrik heimspiel - Archiv schauen.

Oliver Zehe



A man with glasses, wearing a white t-shirt with a logo and a yellow and brown striped cardigan, stands in front of a brick building. He has his hands in his pockets. The building has a window with a red circular mark on the brickwork to the right.

Dominik Suslik

## Mittlerweile kennt mich der eine oder andere.

Im Sommer 2004 wechselte Dominik Suslik von Göttingen 05 als „Perspektivspieler“ zum KSV. Heute ist der in Göttingen geborene und in Hann. Münden aufgewachsene Defensivspieler aus der Innenverteidigung des Regionalligisten nicht mehr wegzudenken. Der 22-Jährige war Frühstarter, trainierte mit 14 Jahren schon bei den Senioren der TSG 1860 Münden in der Landesliga mit und war mit 17 Jahren Stammspieler bei Göttingen 05 in der Oberliga. Eine beachtliche Entwicklung, die aber immer wieder durch Verletzungen unterbrochen wurde. Dominik Suslik wohnt seit zwei Jahren in Göttingen und studiert BWL in Richtung Gesundheitsökonomie und Sportmanagement.

Dominik Suslik ist oben angekommen! Beim KSV Hessen genau wie auf der Feuerleiter an der Kulturfabrik Salzmann in Kassel Bettenhausen.

Foto: M. Homburg





# » Hinfahren, abheben Heimfliegen –

## Das KombiTicket der KVG für alle Löwenfans und Ihre Stadiongäste!

Löwenfans fahren jetzt 2 Stunden vor und nach dem Spiel mit ihrer Eintrittskarte kostenlos ins Stadion und zurück im KasselPlus Gebiet.

Viel Spaß unterwegs!

NVV

KVG

Du hattest viele Verletzungen in Deiner Karriere. Gab es mal eine Zeit, wo Du aufgeben wolltest?

Es gab diese Phasen mehrfach und ich habe mir oft die Frage gestellt, ob es gesundheitlich Sinn macht, weiter zu spielen, bzw. ob ich mir mehr schade, als mir einen Gefallen zu tun. Auf der anderen Seite ist es auch keine Frage für mich und deswegen bin ich sowohl in Kassel, als auch in Göttingen in diversen Reha-Zentren und mache spezielle Stabilsationsprogramme, Aqua-Jogging, Mountainbiking, um fit zu sein.

Welche Verletzungen hattest Du?

Ich hatte fünf bis sechs schwere Verletzungen. Es ging 2002 mit einem Fußbruch los. Ich habe ein halbes Jahr mit einem gebrochenen Fuß gespielt und das halbe Jahr hat mir im Prinzip alles kaputt gemacht. Ich wurde operiert und habe seitdem, bis wahrscheinlich an

mitgefahren und habe Sonntag dann in der Zweiten gespielt. Dann hatte ich Glück, dass Matthias Hamann in den Verein gekommen ist und habe in der Vorbereitung auch gute Spiele gemacht. Allerdings hat mir Thorsten Bauer im Training mein Wadenbeinköpfchen gebrochen, so dass ich bis September 2005 ausgefallen bin. Ich habe mich dann bis Oktober fit gemacht und war seitdem immer dabei. Gegen Aalen habe ich mir dann das Syndesmoseband gerissen und musste mich wieder ran-kämpfen.

Der Fußballgott tut so was?

Ja, aber Thorsten und ich verstehen uns nach wie vor sehr gut. Wir sind Zimmerkollegen und singen immer gerne gemeinsam Lieder.

Ich kenne von Thorsten nur die Humba...

Gut. Aber er hat auch darüber hinaus Gesangsqualitäten.

Als Du in der letzten Saison in der Oberliga Deine Chance bekommen hast, bist Du für viele Zuschauer aus dem Nichts erschienen. Wie war das für Dich?

Mich kannte keiner, mittlerweile kennt mich der eine oder andere, aber so richtig auch nicht. Besonders auffällig spiele ich ja nicht. Aber ich habe damals in den Spielen, wo ich nur zugeschaut habe beobachtet, dass uns die Kommunikation und die Absprache gefehlt haben. Wir haben zwar schon als Mannschaft gespielt, aber die Fehler, die wir gemacht haben und die Tore, die wir kassiert haben,

### SCHNELLDURCHLAUF

Mein Spitzname ist ... Susi.  
Wenn ich ins Auestadion einlaufe ... denke ich an den Sieg.  
Auf der Fahrt zu einem Auswärtsspiel ... lese und schlafe ich.  
Mein Lieblingsspieler war ... Jürgen Kohler.  
Neben dem KSV bin ich Fan von ... gutem Fußball.  
Neben dem Fußball beschäftige ich mich mit ... meinem Studium.  
Ich höre am liebsten ... gute Laune Musik, Soul, Aretha Franklin, James Brown.  
Mein Lieblingsfilm ist ... Cool Runnings.



Dominik Suslik vor der Kasseler Skyline.

Foto: M. Homburg

mein Lebensende, eine Titanplatte im Fuß. Danach hatte ich zwei Ermüdungsbrüche, habe mir als Folgeerscheinung der Fehlbelastung zwei Zehen beim Laufen gebrochen, diverse Muskelprobleme, Achillessehnenreizung, etc. Als ich 2004 zum KSV nach Kassel gekommen bin, habe ich an jedem Wochenende komplett für den KSV gelebt. Samstags bin ich mit der 1. Mannschaft

Welche Lieder singt ihr?

Primär gute Laune Lieder, Soul, Aretha Franklin, Temptations, James Brown und ähnliches. „There ain't no mountain high enough“ haben wir öfter in der Kabine gesungen und dann irgendwann beschlossen bei Auswärtsspielen auf einem Zimmer zu liegen.

hatten häufig die Ursache, dass man sich nicht ausreichend geholfen hat und einfach nicht gesprochen hat. Mein erstes Spiel war damals in Steinbach, niemand hat damit gerechnet, dass ich spiele und in dem Spiel habe ich versucht, viel mit Thorsten Schönewolf und Christoph Keim zu reden. Was man redet, muss

(Fortsetzung nächste Seite)



# Jetzt bei Arcor Prämien sichern!

**A** Wunschprämien bei DSL-Paketen mit einem mtl. Grundpreis bis 20,- €

**Hochwertiges Schreibset im Etui**  
Metallkugelschreiber und -bleistift mit Drehmechanik  
Artikel-Nr. ARF001

**USB-Stick 2.0**  
1 Gigabyte Speicherkapazität  
Artikel-Nr. ARF003

**Siemens Gigaset AS 140**  
· beleuchtetes Display  
· Anrufanzeige mit Namen (Clip)  
· Gesprächsdaueranzeige  
Artikel-Nr. ARF002

**Tankgutschein 20,- €**  
Artikel-Nr. ARF004

**B** Wunschprämien bei DSL-Paketen mit einem mtl. Grundpreis zwischen 20,- € bis 60,- €

**Chronograph**  
mit zwei Lederarmbändern in Braun und Schwarz  
Artikel-Nr. ARF005

**Philips Senseo Kaffeemaschine**  
· perfekter Kaffeegenuss mit Kaffeepads  
· 1 bar Druck  
· Kaffeegenuss in 40 Sekunden  
Artikel-Nr. ARF007

**DVB-T-STICK, Odys Mini Easy TV**  
· Empfang von digitalem TV und Radio über Antenne  
· digitale Videoaufnahme  
· Vorschau auf mehrere Kanäle  
Artikel-Nr. ARF006

**Tankgutschein 40,- €**  
Artikel-Nr. ARF008

**C** Wunschprämien bei DSL-Paketen mit einem mtl. Grundpreis ab 60,- €

**Aluminium-Board-Gepäckrolley**  
· abschließbar mit diversen Fächern  
· Maße (LxBxH): 48,5 x 34 x 20,5 cm  
Artikel-Nr. ARF009

**MP4-Player MD-9410**  
· Musikformat MP3 oder WMA  
· FM-Radio (75–108 kHz)  
· unterstützt elektronische Foto-Alben  
· Kapazität: 1 GB  
· Lithium-Akku  
Artikel-Nr. ARF010

**Tankgutschein 60,- €**  
Artikel-Nr. ARF011

Alle DSL-Pakete haben eine Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten. Verfügbarkeit der DSL-Pakete prüfen unter: [www.dsl.arcor.de](http://www.dsl.arcor.de)  
Die Lieferung der abgebildeten Prämien ist nur möglich, solange der Vorrat reicht. Arcor behält sich vor, eine andere, gleichwertige Prämie zu versenden.

## So geht's:

1. Kommen Sie – auch wenn Sie kein Arcor-Kunde sind – mit Ihrem erworbenen Arcor-Kunden zur Auftragserteilung zu einem der teilnehmenden Arcor-Shops.
2. Wählen Sie Ihre Wunschprämie aus. Ihr Arcor-Shop nimmt Ihre Bestellung gerne entgegen.
3. Sie bekommen Ihre Wunschprämie ca. 4 Wochen nach Aktivierung des DSL-Vertrages Ihres erworbenen Arcor-Kunden nach Hause geliefert – kostenlos und portofrei.

**ARCOR-SHOP Hofgeismar** Netcom Kassel im Steinweg-Center, Steinweg 14, 34369 Hofgeismar  
Mo–Fr 9:30–18:00 Uhr, Tel. 05671 509999

**ARCOR-SHOP Hessisch Lichtenau** Netcom Kassel im Steinweg-Center, Heinrichstraße 19, 37235 Hess. Lichtenau  
Mo–Fr 9:30–18:00 Uhr, Tel. 05602 917181

**Kundenzentrum Kassel** Kurfürsten Galerie, Mauerstraße, 34117 Kassel  
Mo–Fr 9:00–18:00 Uhr, Sa 9:00–16:00 Uhr, Tel. 0561 9202020

[www.netcom-kassel.de](http://www.netcom-kassel.de)

Netcom  
KASSEL

**ARCOR**

Netcom Kassel ist ein Gemeinschaftsunternehmen der Arcor AG & Co. KG und Städtische Werke AG

man nicht unnötig laufen. Man spart sich Arbeit, verhindert Fehler und das ist uns in der letzten Saison optimal gelungen. Das war vielleicht mein Beitrag.

**Auf dem Platz harmonierst Du besonders gut mit Thorsten Schönewolf. Wie siehst Du das?**

Das stimmt. Er hat den Größen-Vorteil, das Stellungsspiel und die Erfahrung und ich habe mich immer abgesetzt, konnte durch meine Schnelligkeit gut absichern und die Laufduelle gewinnen. So passieren nur wenige Fehler, wenn der eine den anderen absichert. Das haben wir von Woche zu Woche optimiert. In diesem Jahr bin ich leider wieder lange ausgefallen und hatte gesundheitlich wieder mit mir zu kämpfen. Wir feilen aber immer weiter daran, das noch zu verbessern.

**Als Schlüsselstelle der Mannschaft wird immer wieder die Position des Sechlers genannt. Inwieweit ist es für die Innenverteidigung relevant, wer dort spielt?**

Das ist extrem wichtig. Ich denke beginnt die Verteidigung vorne im Sturm und umso dichter wir gestaffelt sind und je früher wir mit vielen Leuten hinter den Ball kommen, desto besser stehen wir. Das haben wir schon im Winter der letzten Saison so trainiert. Wir haben nicht immer versucht, vorm Gegner am Ball zu sein, sondern uns ruhig mal fallen zu lassen und auch mit den Mittelfeldspielern und den Sechslern die Mitte dicht zu machen, den Gegner nach außen zu treiben, um dann aus der gesicherten Abwehr nach vorne zu spielen. So spielen wir erfolgreicher und deswegen finde ich es wichtig, dass wir mittig vor der Abwehr dicht machen. Nach vorne kann man auch mit zwei Sechslern etwas machen. Die können sich abwechseln, in dem der eine etwas offensiver und der andere etwas defensiver spielt.

**Der KSV stand in der ganzen Saison nie auf einem Abstiegsplatz. Hast Du vor der Saison damit gerechnet?**

Wir wussten, dass Eschborn letzte Saison niedergemacht wurde und da habe ich mir gesagt: so nicht! Mein Ziel vor dem



Daniel Beyer (hinten) beobachtet einen harten Zweikampf Dominik Suslik gegen Leandro Grech vom SC Pfullendorf. Foto: Felix Stoldt

ersten Spiel bei Bayern München war es, eine 0:5-Klatsche zu verhindern. Und wenn man mit der Einstellung rangeht und den nötigen Respekt vor den Gegenspielern hat, aber auch das Bewusstsein, dass man 100 Prozent geben muss, dann kauft man dem Gegner den Schneid ab. In meinen Augen ist jeder Gegner schlagbar. Ich gehe immer in das Spiel mit dem Ehrgeiz jedes Spiel gewinnen zu wollen und beschäftige mich vorher nicht allzu sehr mit meinen Gegenspielern. Praktisch ist, dass ich in Göttingen lebe und so ein bisschen Abstand habe. Ich lese auch nicht im Kicker, wer die großen Torjäger sind. Ich komme immer als kleiner Student nach Kassel zu den Spielen und denke mir: ich trete euch am Wochenende mal schön auf die Füße und dann gewinnen wir gegen euch. Ich gehe somit sehr locker, zwar sehr konzentriert aber nicht mit Ehrfurcht ins Spiel. Wir müssen natürlich auch den nötigen Aufwand betreiben. Wir müssen fitter sein, als die anderen, um den Gegner, wenn es nicht anders geht auch mal niederzukämpfen.

**In dieser Saison ging es um den Klassenerhalt. Müsst ihr nächste Saison umdenken, um den 10. Platz zu erreichen, der euch für die 3. Liga qualifiziert?**

Sicher wird man das ein oder andere Spiel offensiver angehen müssen. Vieles

hängt aber davon ab, wer spielt, wer fit ist und welches Spielerpotenzial in der Mannschaft ist. Wenn es nach dem Trainer ginge, würden wir jetzt schon offensiver spielen. Das ist auch sein Ziel, nur man muss aus den Spielern, die da sind, das Optimum rausholen. Ich denke die Mannschaft muss noch mit Spielern verstärkt werden.

**Es läuft gerade eine Aktion, junge Talente für den KSV zu begeistern. Viele Kinder sind schon als Fans bei jedem Heimspiel im Stadion und haben euch als Vorbilder. Was empfindest Du dabei?**

Ich finde das super schön. Es macht riesig Spaß, wenn unter der Woche Kids vorbeikommen mit ihren Trikots von Hessen Kassel. Neulich war ein Junge da, der den neuen Fotodrucker von seinem Vater getestet hat, die ganzen Bilder von uns ausgedruckt hat und darauf Unterschriften haben wollte. Das macht Spaß und ehrt uns natürlich. Es macht uns aber auch die Verantwortung bewusst, die wir haben, wenn wir den Löwen auf der Brust tragen. Nichts desto trotz muss die Jugendarbeit noch optimiert werden. Ausfindig gemachte Talente müssen entsprechend gefördert und unterstützt werden.

Das Gespräch führte Tim Siebrecht





## INFO



Gegründet:  
09. Mai 1905  
Mitglieder:  
1.600  
Vereinsfarben:  
Schwarz-Rot-Weiß  
Stadion:  
Stadion an der Kreuzeiche  
(15.228 Plätze)  
Internet:  
[www.ssv-reutlingen.de](http://www.ssv-reutlingen.de)

SSV Reutlingen 05

## Fünf Tage im Sommer

Wenn ein Verein aufsteigt und doch fast am Ende ist. Innerhalb von fünf Tagen musste der finanziell angeschlagene SSV Reutlingen im letzten Sommer 1,5 Millionen Euro auftreiben. Ohne das Geld keine Regionalliga-Lizenz, und ohne Lizenz keine Zukunft für den überschuldeten Klub.

Eigentlich hätte das letzte Saisonspiel zu einem einzigen Festakt werden können. Der SSV Reutlingen 05 stand bereits vor dem Heimspiel an jenem 28. Mai 2006 gegen Waldhof Mannheim als Oberliga-Meister fest. Doch von einer Aufstiegsfeier, von Jubelszenen und Euphorie keine Spur. Da ist immer noch die Anspannung, die bange Hoffnung. Die größte Hürde jener Saison mussten die Reutlinger nämlich nach dem letzten Spieltag noch bewältigen. Geld musste her, viel Geld. Exakt 1,5 Millionen innerhalb von fünf Tagen - ansonsten hätte es für den finanziell angeschlagenen Verein vom DFB keine Regionalliga-Lizenz gegeben.

Bürgschaften und Bares, von Sponsoren und nicht zuletzt den treuen Fans, wurden benötigt. Es stand nicht weniger als der gesamte Verein auf dem Spiel. „Ohne Regionalliga-Lizenz dürfte der Verein am Ende sein“, hatte Trainer Peter Starzmann damals gesagt. Ein Kraftakt für den Traditionsklub, seine Anhänger und eine ganze Region. Die Hintergründe der Finanznot liegen länger zurück. Bereits 2002 wurde der damalige Zweitligist aufgrund finanzieller Misswirtschaft mit einem Abzug von sechs Punkten belangt. Der SSV verfehlte im Jahr darauf den Klassenerhalt, und es kam noch schlimmer: Für 2003/04 wurde auch noch die Drittliga-Lizenz verwehrt. Es folgten drei Jahre Oberliga, die den Klub allerdings keineswegs entschuldeten.

Direkt nach Abpfiff des Mannheimspiels (2:0) griff Starzmann zum Mikrofon, um die Fans von der akuten Finanznot des Vereins zu informieren. Und um Hilfe zu bitten. Überhaupt war der 44-Jährige in jenem Sommer viel mehr als nur Trainer. Er stand an vorderster Front, führte Gespräche, leistete Überzeugungsarbeit. Die Zeit vom 28. Mai bis zum 2. Juni wurde vor allem für ihn zu einem Marathon.

Aber sie hatten Erfolg, das Reutlinger Sommermärchen abseits des Rasens wurde wahr. „Diese Tage im Mai und Juni, als wir mit der ganzen Region um die Lizenz kämpften und die Summe in letzter Minute stemmten, vergesse ich nie“, sagte Starzmann später. Es seien Momente gewesen, die die Reutlinger zusammenschweißten, die zeigten, „dass wir auch bis heute eine Familie haben, die SSV-Familie.“

Knapp zwölf Monate später hat sich die Situation in Reutlingen beruhigt. Der SSV steht sportlich im scheinbar gesicherten Mittelfeld, der Klassenerhalt ist fast sicher. Der Klub soll nun nach und nach entschuldet werden. Und auch sportlich wollen die Reutlinger vorankommen. Das formulierte Ziel ist, sich nächstes Jahr für die eingleisige dritte Liga zu qualifizieren. „Wir brauchen uns nicht zu verstecken. Ich sehe hier eine echte Aufbruchstimmung“, so der Coach.

Von Michael Brehme

# Sie bringen uns nach vorne.



Lotto Hessen unterstützt den Landessportbund Hessen jährlich mit 19,10 Mio. €.


[www.lotto-hilft-hessen.de](http://www.lotto-hilft-hessen.de)





Gastronomie  
ist unser Bier!

# Kurhessische Getränke

## Ist Ihr Zapfhahn glücklich?

Die Kurhessische Getränke unterstützt  
den Geschäftserfolg der Gastronomie mit  
einem abgerundeten Leistungsangebot.

Schließen Sie sich uns an, unser  
engagiertes Team betreut Sie mit Herz  
und Verstand – und Ihr Zapfhahn  
wird glücklich!

1. / 18. Spieltag	4.8. / 25.11. 2006	Hin / Rück
Karlsruher SC Am. - FK Pirmasens		(2:2) (2:2)
VfB Stuttgart Am. - Sportfreunde Siegen		(2:1) (2:1)
SV Elversberg - SV Wehen		(0:3) (2:4)
<b>Bayern München Am. - KSV Hessen</b>		<b>(0:2) (1:1)</b>
FC Ingolstadt 04 - 1. FC Saarbrücken		(0:3) (0:6)
1. FC Kaiserslautern Am. - SSV Reutlingen		(1:1) (0:2)
VfR Aalen - Stuttgarter Kickers		(2:5) (1:4)
TSG Hoffenheim - TSV 1860 München Am.		(2:2) (1:1)
SV Darmstadt 98 - SC Pfullendorf		(0:1) (2:5)

4. / 21. Spieltag	18.8. / 24.2. 06/07	Hin / Rück
Stuttgarter Kickers - VfB Stuttgart Am.		(1:1) (0:1)
FK Pirmasens - FC Ingolstadt 04		(0:1) (1:3)
Sportfreunde Siegen - SC Pfullendorf		(2:0) (1:1)
TSV 1860 München Am. - Karlsruher SC Am.		(1:1) (1:2)
SV Wehen - 1. FC Kaiserslautern Am.		(2:1) (0:0)
SSV Reutlingen - SV Darmstadt 98		(2:1) (2:2)
1. FC Saarbrücken - Bayern München Am.		(1:0) (0:0)
TSG Hoffenheim - SV Elversberg		(1:1) (1:4)
<b>KSV Hessen Kassel - VfR Aalen</b>		<b>(0:0) (2:0)</b>

7. / 24. Spieltag	8.9. / 17.3. 06/07	Hin / Rück
FC Ingolstadt 04 - TSV 1860 München Am.		(3:0) (1:1)
1. FC Kaisersl. Am. - TSG Hoffenheim		(1:2) (0:2)
Karlsruher SC Am. - SV Elversberg		(4:2) (0:1)
Bayern München Am. - VfR Aalen		(2:2) (1:2)
<b>VfB Stuttgart Am. - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(2:0) (3:1)</b>
Sportfreunde Siegen - SSV Reutlingen		(3:0) (0:2)
1. FC Saarbrücken - FK Pirmasens		(4:1) (0:1)
SC Pfullendorf - Stuttgarter Kickers		(1:2) (2:1)
SV Darmstadt 98 - SV Wehen		(1:2) (1:3)

9. / 26. Spieltag	22.9. / 7.4. 06/07	Hin / Rück
SC Pfullendorf - TSV 1860 München Am.		(1:1) (0:2)
SF Siegen - Stuttgarter Kickers		(4:1) (3:0)
FC Ingolstadt 04 - TSG Hoffenheim		(0:1) (0:0)
SSV Reutlingen - FK Pirmasens		(0:0) (1:1)
1. FC Saarbrücken - SV Wehen		(2:2) (0:1)
<b>SV Darmstadt 98 - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(2:1) (3:0)</b>
Bayern München Am. - Karlsruher SC Am.		(1:1) (1:1)
VfB Stuttgart Am. - SV Elversberg		(3:1) (0:2)
1. FC Kaiserslautern Am. - VfR Aalen		(1:1) (1:2)

12. / 29. Spieltag	20.10. / 28.4. 06/07	Hin / Rück
Stuttgarter Kickers - Bayern M. Am.		(1:1) (0:1)
1. FC Kaiserslautern Am. - VfB Stuttgart Am.		(0:2) (2:3)
VfR Aalen - SV Darmstadt 98		(0:0) (1:0)
TSV 1860 München Am. - SSV Reutlingen		(0:0) (2:2)
SV Wehen - FK Pirmasens		(5:0) (2:0)
Karlsruher SC Am. - FC Ingolstadt 04		(1:0) (1:1)
SV Elversberg - SC Pfullendorf		(2:3) (1:1)
TSG Hoffenheim - 1. FC Saarbrücken		(4:0) (3:1)
<b>KSV Hessen Kassel - SF Siegen</b>		<b>(3:3) (2:1)</b>

15. / 32. Spieltag	7.11. / 19.5. 06/07	Hin / Rück
SSV Reutlingen - SV Elversberg		(1:1) (-:)
Sportfreunde Siegen - VfR Aalen		(4:3) (-:)
1. FC Saarbrücken - Karlsruher SC Am.		(1:0) (-:)
Bayern München Am. - FC Ingolstadt 04		(2:1) (-:)
SV Wehen - TSV 1860 München Am.		(2:0) (-:)
<b>Stuttgarter Kickers - KSV Hessen</b>		<b>(1:3) (-:)</b>
FK Pirmasens - TSG Hoffenheim		(0:3) (-:)
SC Pfullendorf - 1. FC Kaiserslautern Am.		(3:2) (-:)
SV Darmstadt 98 - VfB Stuttgart Am.		(2:1) (-:)

2. / 19. Spieltag	8.8. / 2.12. 2006	Hin / Rück
SSV Reutlingen - VfB Stuttgart Am.		(1:1) (1:0)
1. FC Saarbrücken - SV Darmstadt 98		(0:1) (0:4)
<b>KSV Hessen Kassel - TSG Hoffenheim</b>		<b>(1:0) (1:3)</b>
TSV 1860 München Am. - SV Elversberg		(2:3) (1:2)
SV Wehen - VfR Aalen		(1:1) (1:1)
Stuttgarter Kickers - Karlsruher SC Am.		(2:1) (0:1)
FK Pirmasens - 1. FC Kaiserslautern Am.		(2:0) (1:1)
Sportfreunde Siegen - FC Ingolstadt 04		(0:1) (2:0)
SC Pfullendorf - Bayern München Am.		(0:1) (0:1)

5. / 22. Spieltag	25.8. / 3.3. 06/07	Hin / Rück
1. FC Kaisersl. Am. - TSV 1860 München Am.		(1:1) (2:2)
1. FC Saarbrücken - SF Siegen		(1:1) (1:2)
SC Pfullendorf - SSV Reutlingen		(0:2) (0:0)
SV Darmstadt 98 - FK Pirmasens		(1:2) (1:3)
FC Ingolstadt 04 - Stuttgarter Kickers		(2:4) (1:1)
<b>Karlsruher SC Am. - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(0:1) (3:1)</b>
VfR Aalen - TSG Hoffenheim		(0:1) (1:1)
Bayern München Am. - SV Elversberg		(4:4) [1:2]
VfB Stuttgart Am. - SV Wehen		(1:0) (0:0)

10. / 27. Spieltag	24.9. / 14.4. 06/07	Hin / Rück
TSG Hoffenheim - SV Darmstadt 98		(4:2) (0:2)
TSV 1860 M. Am. - 1. FC Saarbrücken		(3:1) (2:5)
SV Wehen - Sportfreunde Siegen		(2:1) (3:1)
Stuttgarter Kickers - SSV Reutlingen		(0:0) (1:0)
FK Pirmasens - Bayern München Am.		(0:2) (2:1)
Karlsruher SC Am. - 1. FC Kaiserslautern Am.		(2:1) (1:0)
VfR Aalen - VfB Stuttgart Am.		(5:2) (3:0)
SV Elversberg - FC Ingolstadt 04		(0:0) (0:0)
<b>KSV Hessen Kassel - SC Pfullendorf</b>		<b>(0:1) (2:1)</b>

13. / 30. Spieltag	27.10. / 5.5. 06/07	Hin / Rück
Stuttgarter Kickers - SV Wehen		(0:3) (-:)
FK Pirmasens - TSV 1860 München Am.		(0:2) (-:)
SC Pfullendorf - VfR Aalen		(1:2) (-:)
FC Ingolstadt 04 - 1. FC Kaisersl. Am.		(4:0) (-:)
<b>SSV Reutlingen - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(2:1) (-:)</b>
1. FC Saarbrücken - SV Elversberg		(1:1) (-:)
SV Darmstadt 98 - Karlsruher SC Am.		(1:5) (-:)
Bayern München Am. - VfB Stuttgart Am.		(4:1) (-:)
Sportfreunde Siegen - TSG Hoffenheim		(1:2) (-:)

16. / 33. Spieltag	10.11. / 26.5. 06/07	Hin / Rück
VfR Aalen - SSV Reutlingen		(1:1) (-:)
Bayern M. Am. - TSV 1860 München Am.		(1:1) (-:)
FC Ingolstadt 04 - SV Darmstadt 98		(2:2) (-:)
1. FC Kaisersl. Am. - 1. FC Saarbrücken		(0:0) (-:)
Karlsruher SC Am. - Sportfreunde Siegen		(0:3) (-:)
SV Elversberg - FK Pirmasens		(3:2) (-:)
TSG Hoffenheim - Stuttgarter Kickers		(1:1) (-:)
<b>KSV Hessen Kassel - SV Wehen</b>		<b>(3:3) (-:)</b>
VfB Stuttgart Am. - SC Pfullendorf		(2:1) (-:)

17. / 34. Spieltag	17.11. / 2.6. 06/07	Hin / Rück
TSV 1860 M. Am. - KSV Hessen Kassel		(3:0) (-:)
SSV Reutlingen - Karlsruher SC Am.		(3:1) (-:)
Sportfreunde Siegen - 1. FC Kaisersl. Am.		(2:1) (-:)
1. FC Saarbrücken - VfB Stuttgart Am.		(3:2) (-:)
SV Wehen - TSG Hoffenheim		(2:1) (-:)
Stuttgarter Kickers - SV Elversberg		(2:0) (-:)
FK Pirmasens - VfR Aalen		(0:2) (-:)
SC Pfullendorf - FC Ingolstadt 04		(2:2) (-:)
SV Darmstadt 98 - Bayern München Am.		(2:2) (-:)

3. / 20. Spieltag	12.8. / 9.12. 2006	Hin / Rück
Bayern München Am. - TSG Hoffenheim		(1:0) (2:2)
FC Ingolstadt 04 - SSV Reutlingen		(1:2) (1:0)
Karlsruher SC Am. - SV Wehen		(0:1) (0:1)
VfR Aalen - TSV 1860 München Am.		(2:2) (1:1)
<b>SV Elversberg - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(2:2) (2:0)</b>
SC Pfullendorf - 1. FC Saarbrücken		(2:2) (2:2)
SV Darmstadt 98 - Sportfreunde Siegen		(2:1) (2:1)
VfB Stuttgart Am. - FK Pirmasens		(2:1) (1:0)
1. FC Kaisersl. Am. - Stuttgarter Kickers		(0:2) (0:3)

6. / 23. Spieltag	1.9. / 10.3. 06/07	Hin / Rück
Stuttgarter Kickers - SV Darmstadt 98		(3:0) (3:1)
FK Pirmasens - SC Pfullendorf		(1:3) (0:2)
TSG Hoffenheim - Karlsruher SC Am.		(3:2) (0:1)
SF Siegen - Bayern München Am.		(0:0) (1:0)
SV Elversberg - VfR Aalen		(0:1) (0:1)
TSV 1860 München Am. - VfB Stuttgart Am.		(1:4) (0:0)
SV Wehen - FC Ingolstadt 04		(2:3) (2:0)
SSV Reutlingen - 1. FC Saarbrücken		(2:1) (0:4)
<b>KSV Hessen Kassel - 1. FC Kaisersl. Am.</b>		<b>(2:0) (1:0)</b>

8. / 25. Spieltag	15.9. / 24.3. 06/07	Hin / Rück
VfR Aalen - Karlsruher SC Am.		(2:2) (0:0)
TSG Hoffenheim - VfB Stuttgart Am.		(1:1) (3:0)
SV Elversberg - 1. FC Kaiserslautern Am.		(2:1) (4:1)
TSV 1860 M. Am. - SV Darmstadt 98		(2:0) (0:1)
SV Wehen - SC Pfullendorf		(3:0) (0:1)
Stuttgarter Kickers - 1. FC Saarbrücken		(1:1) (3:3)
FK Pirmasens - Sportfreunde Siegen		(0:3) (1:1)
SSV Reutlingen - Bayern München Am.		(0:2) (0:3)
<b>KSV Hessen Kassel - FC Ingolstadt 04</b>		<b>(0:5) (0:1)</b>

11. / 28. Spieltag	13.10. / 21.4. 06/07	Hin / Rück
SSV Reutlingen - SV Wehen		(0:0) (0:0)
SC Pfullendorf - TSG Hoffenheim		(0:1) (1:3)
SF Siegen - TSV 1860 München Am.		(1:2) (0:3)
SV Darmstadt 98 - SV Elversberg		(1:3) (0:2)
FC Ingolstadt 04 - VfR Aalen		(1:1) (1:0)
FK Pirmasens - Stuttgarter Kickers		(2:1) (0:0)
<b>1. FC Saarbrücken - KSV Hessen Kassel</b>		<b>(2:2) (0:3)</b>
Bayern München Am. - 1. FC Kaisersl. Am.		(0:0) (3:2)
VfB Stuttgart Am. - Karlsruher SC Am.		(0:0) (1:1)

14. / 31. Spieltag	3.11. / 12.5. 06/07	Hin / Rück
1. FC Kaisersl. Am. - SV Darmstadt 98		(0:0) (-:)
SV Elversberg - Sportfreunde Siegen		(1:1) (-:)
TSV 1860 M. Am. - Stuttgarter Kickers		(1:1) (-:)
SV Wehen - Bayern München Am.		(1:0) (-:)
Karlsruher SC Am. - SC Pfullendorf		(4:1) (-:)
VfR Aalen - 1. FC Saarbrücken		(2:0) (-:)
TSG Hoffenheim - SSV Reutlingen		(2:0) (-:)
<b>KSV Hessen Kassel - FK Pirmasens</b>		<b>(2:0) (-:)</b>
VfB Stuttgart Am. - FC Ingolstadt 04		(0:1) (-:)

17. / 34. Spieltag	17.11. / 2.6. 06/07	Hin / Rück
TSV 1860 M. Am. - KSV Hessen Kassel		(3:0) (-:)
SSV Reutlingen - Karlsruher SC Am.		(3:1) (-:)
Sportfreunde Siegen - 1. FC Kaisersl. Am.		(2:1) (-:)
1. FC Saarbrücken - VfB Stuttgart Am.		(3:2) (-:)
SV Wehen - TSG Hoffenheim		(2:1) (-:)
Stuttgarter Kickers - SV Elversberg		(2:0) (-:)
FK Pirmasens - VfR Aalen		(0:2) (-:)
SC Pfullendorf - FC Ingolstadt 04		(2:2) (-:)
SV Darmstadt 98 - Bayern München Am.		(2:2) (-:)





Voraussichtliche Aufstellung

# SSV Reutlingen

TRAINER: PETER STARZMANN,  
OTMAR RÖSCH



Voraussichtliche Aufstellung

# Stuttgarter Kickers

TRAINER: ROBIN DUTT  
CO-TRAINER: STEFAN MINKWITZ



Um es klar zu sagen. Gegentore  
versichert **die SV** nicht. Dafür so  
ziemlich **alles andere**.

Wir beraten Sie gern.

Sie finden uns in nahezu  
jeder Gemeinde in unse-  
ren SV Geschäftsstellen  
und bei unseren Partnern  
in allen Sparkassen.

Was auch passiert:

*Sie haben ja uns!*



Sparkassen-Finanzgruppe · [www.sparkassenversicherung.de](http://www.sparkassenversicherung.de)

Sparkassen-Finanzgruppe

Sparkassen.  
Gut für Deutschland.

Kasseler Sparkasse.  
Gut für die Region.



175 Jahre gut für die Region



# SAMSTAG

## im Auestadion...



... die **LÖWEN**

# SONNTAG

## im Briefkasten...



... der **EXTRA TIP**

DIE LÖWEN

www.extratip.de  
**EXTRA TIP**

ZUM LESEN

### Sponsoring

## Die Partner der Löwen:



**Adoms Zeitarbeit**  
Herr Dierk Adoms  
Faldernstraße 9 B  
34123 Kassel  
0561-1094810  
www.adoms.de



**aqua geo consult GmbH**  
Herr Jens Lüdecke  
Ludwig-Erhard-Str. 12  
34131 Kassel  
0561-31690256  
www.agc-kassel.de



**Behr Werkzeugbau**  
Herr Jürgen Behr  
An der Ziegelei 2  
34289 Zierenberg  
05606-8160  
www.behr-werkzeugbau.de



**Brüne Gastro**  
Herr Klaus Brüne  
Meisenweg 2  
34379 Calden  
05677-9210250  
www.brune-gastro.com



**DIVA Medien & Marketing GmbH**  
Herr Michael Fubel  
Sickingenstr. 6-8  
34117 Kassel  
0561-729330



**Extra Tip**  
Herr Michael Dillmann  
Kölnische Straße 16  
34117 Kassel  
0561-7070-100  
www.extratip.de



**Albert Beck GmbH**  
Herr Dirk Lassen  
Glocknerpfad 50-52  
34134 Kassel  
0561-13810



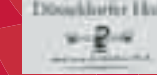
**Autohaus Hessen Kassel**  
Herr Wilfried Holzapfel  
Leipziger Str. 165  
34123 Kassel  
0561-5006100  
www.hessenkassel.de



**Berghöfer & Morsch GmbH**  
Herr Marc C. Berghöfer  
Wahlershäuser Straße 80  
34130 Kassel  
0561-70148-0  
www.bemoflex.de



**Brzezina GmbH**  
Herr Tim Werner Maas  
Wilhelmhöher Allee 253  
34131 Kassel  
0561-358631



**Düsseldorfer Hof**  
Herr Costa Vick  
Zwehrener Weg 6-8  
34121 Kassel  
0561-22176  
www.duesseldorfer-hof.de



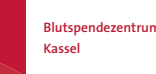
**F & G Personaldienst**  
Herr Jochen Gabriel  
Karlsruher Strasse 1a  
34117 Kassel  
0561-7397120  
www.f-g-personal.de



**Allianz Wolfram & Dietzel**  
Herr Herbert Dietzel  
Hannoversche Straße 60  
34266 Niestetal  
0561-5297952  
www.allianz.de



**Autohaus Neuenhagen GmbH**  
Herr Jürgen Neuenhagen  
Niestetalstraße 10a  
34266 Niestetal  
0561-520010  
www.neuenhagen.de



**Blutspendezentrum Kassel**  
Dr. Matthias Eberhardt  
Untere Königsstraße 86  
34117 Kassel  
0561-7004680  
www.blutspende-kassel.de



**clandreï GmbH**  
Herr Michael Homburg  
Sandershäuser Straße 34  
34123 Kassel  
0561-578286  
www.clandreï.de



**Dr. Baun, Gutsche, Braunholz, Angermann**  
Brüder-Grimm-Platz 4  
34117 Kassel  
0561-72098-0  
www.rechtsanwaeltedbaun.de



**Fan-Point Kassel**  
Herr Harald Hüther  
Friedrichsplatz 8  
34117 Kassel  
0561-12823  
www.fanpoint-ks.de



**alsecco GmbH & Co.KG**  
Herr Gerd Himmelmann  
Ouenteler Weg 14  
34298 Helsa  
05602-919324  
www.alsecco.com



**B.L. & P. Communication GmbH**  
Peter M. Leffler  
Angersbachstraße 18-20  
34127 Kassel  
0561-98906-0



**BMW Niederlassung Kassel**  
Herr Karl-Heinz Bonnet  
Scharnhofstr. 14  
34003 Kassel  
0561-57000240  
www.bmw.de



**Creditreform Kassel**  
Dr. Thomas Schlegel  
Hedwigstraße 16  
34117 Kassel  
0561-7845630  
www.creditreform-kassel.de



**Dr. Schless, Gnielinski, Herr & Partner**  
Rechtsanwälte & Notare GbR  
Frankfurter Straße 4  
34117 Kassel  
0561-70026-0  
www.sgh-kassel.de



**Fliesen Pontius**  
Herr Mirco Pontius  
Falkenweg 4  
34289 Zierenberg  
05606-534254



**Antrok Lotz Barde GmbH**  
Herr Guido Barde  
Harzweg 13  
34225 Baunatal  
0561-492280  
www.antrok.de



**Barmer Ersatzkasse**  
Herr Heinz Schmidt  
Treppenstraße 4  
34117 Kassel  
018-500-50-0  
www.barmer.de



**Brauser Das Szenemagazin**  
Herr Jens Thumser  
Wilhelmsstraße 9  
34117 Kassel  
0561-78969-19



**Adolf Christ Verlag**  
Dr. Cerd Buchwald  
Feldbergstraße 12  
60323 Frankfurt  
069-71009-0  
www.christverlag.de



**Dres. Frey + Kollegen**  
Dr. Oliver Frey  
Wilhelmshöher Allee 137  
34123 Kassel  
0561-92848-0  
www.freyundkollegen.de



**Forsthövel**  
Herr Klaus Probandt  
Germaniastraße 11  
34119 Kassel  
0561-7297913



**Apel Catering**  
Herr Hartmut Apel  
Lilienthalstraße 13  
34123 Kassel  
0561-583535  
www.apel-catering.de



**Becker & Trzemzalski GmbH**  
Herr Willi Becker  
Eschweiger Str. 1  
34253 Lohfelden  
0561-518051  
www.but24.de



**Brenzel Befestigungstechnik**  
Herr Reinhold Brenzel  
Werner-Bosch-Straße 6  
34266 Niestetal  
0561-572812



**Die Ruderwerkstatt GmbH**  
Herr Marc Kromer  
Henri-Duffaut-Str. 17/19  
35578 Wetzlar  
06441-77777  
www.ruderwerkstatt.com



**E. Goettig Festzeltbetrieb GmbH**  
Herr Klaus Gottig  
Niedervellmarsche Str. 33  
34233 Fulda  
0561-897600  
www.zelte-goettig.de



**Förstina Sprudel**  
Herr Klaus Fischer  
Rhonstraße 48  
36124 Eichenzell  
06656-570  
www.foerstina-sprudel.de





## Die richtigen Mitarbeiter. Zur richtigen Zeit.

Wir bieten ihnen motiviertes, flexibles und engagiertes Personal auf Zeitarbeitsbasis. Ob im gewerblich-technischen oder kaufmännischen Bereich, bei uns kommen nur sorgfältig ausgewählte Mitarbeiter zum Einsatz. Das ist unser Qualitätsversprechen, von Adoms für Sie, und somit Ihre Grundlage für risikoloses Wachstum und zukünftige Geschäftserfolge.

**adoms Zeitarbeit GmbH**  
Falderbaumstraße 9B · 34123 Kassel  
Telefon 05 61.109 48.0  
Fax 05 61.109 48.19  
eMail info@adoms.de · [www.adoms.de](http://www.adoms.de)

**adoms**  
ZEITARBEIT GMBH  
Qualität. Jetzt.

## SCHÖNES DING: REIN GEMACHT!



[www.stadtreiniger.de](http://www.stadtreiniger.de)

**Die Stadtreiniger**  
Kassel  
...mehr als nur Müllabfuhr und Straßenreinigung

**TRILLHOF**

- Containerdienst**
- Abfallwirtschaft**
- Schrott und Metalle**
- Altpapier**
- Aktenvernichtung**

**WIR ENTSORGEN "FAST" ALLES**

Als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 52 KrW-/AbfG steht Trillhof für nachhaltigen Umgang mit wichtigen Rohstoffen, ganzheitlichen Service und gibt Ihnen Entsorgungssicherheit. Wir erarbeiten individuelle Entsorgungskonzepte!

**Trillhof Handelsges. mbH**  
Entsorgungsfachbetrieb

Holländische Straße 213 34127 Kassel  
Telefon (0561) 98 39 4-0  
Internet [www.trillhof.de](http://www.trillhof.de) E-Mail [info@trillhof.de](mailto:info@trillhof.de)



## Wir suchen die Löwen von morgen!

KSV-Talenttag für Jungen und Mädchen im Alter von 8-11 Jahren am Sonntag 20. Mai 2007 ab 10.00 Uhr im Auestadion. Meldet Euch gleich unter [www.ksv-hessen.de](http://www.ksv-hessen.de) an!



Anmeldung auf Seite 29!

Zeig, was Du kannst!

[www.ksv-hessen.de](http://www.ksv-hessen.de)



**Frölich Reisen GmbH**  
Herr Bernd Frölich  
Sudetenstr. 18  
37235 Hess. Lichtenau  
05602-80070  
[www.froelich-reisen.de](http://www.froelich-reisen.de)



**Gaststätte Giesewiesen**  
Herr Peter Schweinsberg  
Heinrich-Heine-Str. 21  
34121 Kassel  
0561-26914



**Gebäudereinigung Richter**  
Herr Bernd Schmitt  
Werner-Bosch-Str. 3  
34266 Niestetal  
0561-95233-0  
[www.gbr-richter.de](http://www.gbr-richter.de)

**Gegenbauer**

**Gegenbauer Gebäudemanagement**  
Herr Andreas Dittmann  
Am Salzerhof 24  
34123 Kassel  
0561-5709876250  
[www.gegenbauer.de](http://www.gegenbauer.de)



**Gleisbau Hilbig & Ventzke GmbH**  
Herr Jens Rose  
Warschauer Str. 34-38  
10243 Berlin  
030-7528972



**Haus- & Familienpflege**  
Herr Rolf Pahl  
Kochstraße 11  
34121 Kassel  
0561-281291  
[www.hausundfamilienpflege.de](http://www.hausundfamilienpflege.de)



**Herby's Fahrschule**  
Herr Herbert Griesel  
Kurt-Wolters-Straße 27  
34125 Kassel  
0561-871064  
[www.herbys-fahrschule.de](http://www.herbys-fahrschule.de)



**Herkules Hebetchnik**  
Bernd Hoffmann  
Falderbaumstrasse 34  
34123 Kassel  
0561-589070  
[www.herkules-lift.de](http://www.herkules-lift.de)



**Hessen Lotto**  
Dr. Heinz-Georg Sundermann  
Rosenstr. 5-9  
65189 Wiesbaden  
[www.lottohessen.de](http://www.lottohessen.de)



**Hit Radio FFH**  
Herr Marc Beeh  
FFH-Platz 1  
61111 Bad Vilbel  
0611-3612-0  
[www.ffh.de](http://www.ffh.de)



**Hoesch-Kröger-Kampe**  
Herr Gerhard Kröger  
Wolfsschlucht 27  
34117 Kassel  
0561-918910  
[www.hoesch-kroeger-kampe.de](http://www.hoesch-kroeger-kampe.de)



**Hornbach Baumarkt AG**  
Herr Bozidar Valent  
Otto-Hahn-Straße 1-5  
34253 Lohfelden  
0561-51187980  
[www.hornbach.de](http://www.hornbach.de)



**Hotel Papen Anne**  
Herr Klaus Rubel  
Wolfhager Str. 425  
34128 Kassel  
0561-63094  
[www.papen-aenne.de](http://www.papen-aenne.de)



**IWL Industriewartung & Logistik GmbH**  
Herr Dirk Bollrath  
Salzgitterstrasse 22  
34225 Baunatal  
0561-499890  
[www.iwl-baunatal.de](http://www.iwl-baunatal.de)



**Johannes Fehr GmbH & Co. KG**  
Herr Heinz Fehr  
Otto-Hahn-Straße 11  
34253 Lohfelden  
0561-511010



**Kamps**  
Herr Horst Knauf  
Lilienthalstraße 1-3  
34123 Kassel  
0561-5744637  
[www.kamps.de](http://www.kamps.de)



**Kasseler Sparkasse**  
Herr Dieter Mehlich  
Wolfsschlucht 9  
34117 Kassel  
0561-7124-0  
[www.kasseler-sparkasse.de](http://www.kasseler-sparkasse.de)



**Köhler Herrenkleidung GmbH & Co. KG**  
Herr Andreas Glagow  
Obere Königstraße 37  
34117 Kassel  
0561-70957-20  
[www.koehler24.de](http://www.koehler24.de)



**Kurhessen Therme**  
Herr Hendrik Schellinger  
Wilhelmshöher Allee 361  
34131 Kassel  
[www.thermen.de](http://www.thermen.de)



**Kurhessische Getränke**  
Herr Christian Kropf  
Eugen-Richter-Straße 105  
34134 Kassel  
0561-9409154  
[www.kurhessische.de](http://www.kurhessische.de)



**Städtische Werke Aktiengesellschaft**  
Herr Andreas Helbig  
Königstor 3-13  
34117 Kassel  
0561-7822304  
[www.stwks.de](http://www.stwks.de)



**Landhaus Meister**  
Frau Ute Meister  
Kurfürststr. 140  
34131 Kassel  
0561-98799-87  
[www.landhaus-meister.de](http://www.landhaus-meister.de)



**Landwehr + Schultz**  
Herr Waldemar Boguslawski  
Mundener Straße 15  
34123 Kassel  
0561-529895-0  
[www.l-s-elektro.de](http://www.l-s-elektro.de)



**LoPo Media**  
Herr Linus Borgolte  
Goethestraße 30  
34125 Kassel  
0561-7394433  
[www.lopomedia.de](http://www.lopomedia.de)



**lopri.net - Verlag und Multimedia Agentur**  
Herr Carsten Müller  
Brandaustr. 1-3  
34127 Kassel  
0561-8615315  
[www.lopri.net](http://www.lopri.net)



**Machbar GmbH**  
Herr Andreas Feischen  
Treppenstraße 3  
34117 Kassel  
0561-7391242  
[www.machbar.com](http://www.machbar.com)



**Martin Rose GmbH & Co. KG**  
Herr Jens Röse  
Lilienthalstraße 27  
34123 Kassel  
0561-9359931  
[www.rose-gleisbau.de](http://www.rose-gleisbau.de)



**Martini Brauerei**  
Herr Dirk Sauer  
Kölnische Straße 94-104  
34119 Kassel  
0561-7885600  
[www.martini-brauerei.de](http://www.martini-brauerei.de)



**MEDIKUM Kassel**  
Herr Dr. Arif B. Ordu  
Kurfürststr. 10-12  
34117 Kassel  
0561-766400  
[www.medikum-kassel.de](http://www.medikum-kassel.de)



**MEG AG**  
Herr Frank Marth  
Falderbaumstraße 41  
34123 Kassel  
0561-3166640  
[www.meg24.de](http://www.meg24.de)



**Meister AG**  
Herr Hans-Joachim Meister  
Fuhrmannsbreite 22  
34125 Kassel  
0561-987990  
[www.meister-ag.de](http://www.meister-ag.de)



**MM Konzerte GmbH**  
Herr Christian Schaeeling  
Untere Königsstr. 78-82  
34117 Kassel  
0561-709550  
[www.mm-konzerte.de](http://www.mm-konzerte.de)



**Möbel Schaumann das freundliche Möbelhaus GmbH & Co. KG**  
Knorrstr. 28 a  
34134 Kassel  
Tel.: 05 61 / 9 41 88 - 2 85  
[www.moebel-schaumann.de](http://www.moebel-schaumann.de)



**Netcom Kassel Arcor**  
Herr Rolf Karnbrock  
Königstor 3-13  
34117 Kassel  
0561-7822463  
[www.netcom-kassel.de](http://www.netcom-kassel.de)



**nicol-Möbel**  
Herr Wilfried Jehser  
Ostring 48-50  
34277 Fuldabruck  
0561-580980  
[www.nicol.de](http://www.nicol.de)



**Otte & Wende Druckerei**  
Herr Klaus Otte  
Flugplatzstraße 16  
34379 Calden  
05674-4040



**PAC Werbeagentur**  
Herr Carsten H. Junger  
Brüder-Grimm-Straße 28-30  
34246 Vellmar  
0561-982820  
[www.pac-werbeagentur.de](http://www.pac-werbeagentur.de)



**Porsche Zentrum KS**  
Herr Jörg Blasek  
Leipziger Straße 156  
34123 Kassel  
0561-57024412  
[www.porsche-kassel.de](http://www.porsche-kassel.de)



**Protex**  
Herr Engin Akbag  
Untere Königsstraße 46  
34117 Kassel  
0561-7669999  
[www.protex.de](http://www.protex.de)



**Quent + Quitter**  
Herr Cord Quentin  
Witrockstraße 22  
34123 Kassel  
0561-930990  
[www.stb-quentin.de](http://www.stb-quentin.de)



**Raiffeisen-Warenzentrale**  
Herr Ralf Döring  
Königinhofstraße 78  
34123 Kassel  
0561-5079460  
[www.raiffeisen-kassel.de](http://www.raiffeisen-kassel.de)



**Rechtsanwalt Christian Franz**  
Brüder-Grimm-Platz 4  
34117 Kassel  
0561-720980



Der kluge Umzug ist **gelb**

Heinrich *Seit 1886*  
**HARTLEB**

full-umzugs-service, Lagerung, Verzollung,  
Klaviertransporte, Objektumzüge, Computertransporte,  
Seniorenzüge, Überseetransporte, Kunsttransporte



*Eigener Küchenservice*

**DMS**  
Deutsche  
Möbelspedition

Falderbaumstraße 13 fon: +49 (0) 561 / 47 59 63-0  
(Industriepark Waldau) oder +49 (0) 561 / 47 25 97  
34123 Kassel fax: +49 (0) 561 / 47 33 90

mail: [info@umzug-hartleb.de](mailto:info@umzug-hartleb.de)  
[www.umzug-hartleb.de](http://www.umzug-hartleb.de)

# 1:10

ALLE ERGEBNISSE AUF EINEN BLICK.  
SCHON VOR DEM SPIEL.

Über 19 Mio. Wirtschaftsauskünfte  
sofort abrufbar.  
Wirtschaftsauskünfte  
Risikomanagement  
Forderungsmanagement/Inkasso  
Creditreform Kassel  
Telefon: 0561-7845630  
[www.creditreform-kassel.de](http://www.creditreform-kassel.de)



**DR. SCHLESS GNIELINSKI  
HERR & PARTNER**  
RECHTSANWÄLTE, NOTARE, GER

FRANKFURTER STRASSE 4, 34117 KASSEL  
RUF: 0561 . 700 26-0, FAX: 0561 . 700 26-26  
INFO@SGH-KASSEL.DE, WWW.SGH-KASSEL.DE

**Das Örtliche.**  
Brew & Eat It 20 was

Adolf Christ Verlag  
Tel. (069) 7 10 09-0 · [www.christverlag.de](http://www.christverlag.de)

**REHamed**

Rehamed  
Herr Sascha Seifert  
Wilhelmshöher Allee 302a  
34131 Kassel  
0561-313155  
[www.rehamed.com](http://www.rehamed.com)

**SJBK**  
Consulting Team

SBK Consulting Team  
Herr Lars Bossemeyer  
Untere Königsstraße 44  
34119 Kassel  
0561-76690276  
[www.sbk-consulting-team.de](http://www.sbk-consulting-team.de)

**SV Sparkassen**  
Versicherung

Sparkassen Versicherung  
Herr Frank Beisheim  
Kölnische Straße 42-46  
34117 Kassel  
0561-78896559  
[www.sparkassenversicherung.de](http://www.sparkassenversicherung.de)

**STRIEGEL**  
RECHTSANWÄLTE

Striegel Rechtsanwälte  
Herr Albrecht Striegel  
Christophstraße 18  
34123 Kassel  
0561-570850  
[www.striegel-rechtsanwalte.de](http://www.striegel-rechtsanwalte.de)

**ULANSPIEGEL**

Ulenspiegel  
Bier- und Weinelokal  
Herr Stephan Brede  
Goethestr./ Ecke Querallee  
34119 Kassel

**Walter Fenster**

Walter Fenster  
Dr. Frank Walter  
Theodor-Haubach-Straße 11  
34132 Kassel  
0561-9409921  
[www.walter-fenster.de](http://www.walter-fenster.de)

**stötter**

Reisebüro Stötter GmbH  
Herr Werner Stötter  
Poststraße 1  
34117 Kassel  
0561-102745  
[www.reisebuero-stoeter.de](http://www.reisebuero-stoeter.de)

**Sander Haus Holzbau**

Sander Haus Holzbau  
Herr Bernhard Sander  
Herr Marcel Sander  
Rudolf-Diesel-Straße 1  
34369 Hofgeismar  
Telefon: 05671- 99390  
[www.sanderhaus.de](http://www.sanderhaus.de)

**Heinrich HARTLEB DMS**

Spedition Hartleb  
Herr Friedrich Lucas  
Falderbaumstraße 13  
34123 Kassel  
0561-472597  
[www.umzug-hartleb.de](http://www.umzug-hartleb.de)

**STUTZ**

Stutz GmbH & Co.KG  
Tief- und Straßenbau  
Herr Hans-Georg Stutz  
Kemmeröderstraße 2  
36275 Kirchheim  
06628-9210-0  
[www.stutz-bau.de](http://www.stutz-bau.de)

**HNA**

Verlag Dierichs  
GmbH & Co.KG  
Herr Horst Seldenfaden  
Frankfurter Straße 168  
34121 Kassel

**Weber & Weidemeyer**

Weber & Weidemeyer  
Herr Werner Eitel  
Eugen-Richter-Straße 118  
58135 Hagen  
02331-9080-00  
[www.weber-weidemeyer.de](http://www.weber-weidemeyer.de)

**la galleria**

Ristorante la galleria  
Herr Pippo Carciola  
Wilhelmshöhe Alle 262  
34132 Kassel  
0561-35306  
[www.la-galleria.de](http://www.la-galleria.de)

**Sanitätshaus Medicus**

Sanitätshaus Medicus GmbH & Co.KG  
Herr Markus Kleffel  
Hannoversche Straße 34  
34266 Niestetal  
0561- 788050  
[www.medicus-ks.de](http://www.medicus-ks.de)

**SPORT-BRÜCK**  
DIA BETTENLAGE (SPORTSCHRAFF)

Sport Brück  
Herr Holger Brück  
Dormannweg 3  
34123 Kassel  
0561-571211

**Tabakwaren & Lotto Michael**

Tabakwaren & Lotto Michael  
Herr Stephan Michael  
Leipziger Straße 171  
34123 Kassel  
0561-53315

**Volkswagen Coaching GmbH**

Volkswagen Coaching GmbH  
Dr. Michael Lacher  
Postfach 4056  
34129 Baunatal  
0561-4902427

**WEIN-MÜLLER**

Wein Müller GmbH  
Herr Karl-Heinz Jennewein  
Friedrich-Ebert-Straße 80  
34119 Kassel  
0561-12916  
[www.wein-mueller.com](http://www.wein-mueller.com)

**Ristorante Raffaello**

Ristorante Raffaello  
Frau Maria Dora  
Feerenstraße 7  
34121 Kassel  
0561-284007

**Schlosscafe**

Schlosscafe  
Herr Mahmoud Sayed  
Elahl  
Schlosspark  
34131 Kassel  
0561-32543

**Starclub**

Starclub  
Herr Gotz Ohlendorf  
Mauerstraße 11  
34117 Kassel  
0561-766220  
[www.starclub.de](http://www.starclub.de)

**Taxi Call Center Kassel**

Taxi Call Center Kassel  
Christopher P. Zisk  
Weserstraße 30  
34125 Kassel  
0561-88111  
[www.taxi88111.de](http://www.taxi88111.de)

**Volkswagen Sportförderung**

Volkswagen Sportförderung  
Herr Axel Diedrich  
Brieffach 1871  
38436 Wolfsburg  
05361/921439  
[www.volkswagen-sportfoerderung.de](http://www.volkswagen-sportfoerderung.de)

**Wellness Resort**

Wellness Resort GmbH  
Frau Mandy  
Bressel  
Kölnische Straße 6  
34117 Kassel  
0561-890870  
[www.wellness-resort.biz](http://www.wellness-resort.biz)

**ROGOWSKI**

Rogowski Holz & Holzbauelemente  
Herr Gerhard Rogowski  
Mündener Strasse 9  
34123 Kassel  
0561-524086  
[www.rogowski-holzhandlung.de](http://www.rogowski-holzhandlung.de)

**Schneider**  
Dacheindeckungen

Schneider Dacheindeckungen  
Herr Jens Schlechter  
Buttlarstraße 4  
34123 Kassel  
0561- 53266  
[www.schneider-dach.de](http://www.schneider-dach.de)

**STEUERBÜRO SCHMIDT**

Steuerbüro Schmidt  
Herr Hermann Schmidt  
Pascheburgstraße 12-14  
34376 Immenhausen  
05673-99700

**Thiele & Schwarz**  
Druck- und Verlagshaus

Thiele & Schwarz  
Herr Rolf Schwarz  
Werner-Heisenbergstraße 7  
34123 Kassel  
0561-9592510  
[www.thiele-schwarz.de](http://www.thiele-schwarz.de)

**JORDANHOLZ**

W. & L. Jordan  
Herr Horst-Dieter Jordan  
Topfenhofweg 41-44  
34070 Kassel  
0561-94177115  
[www.jordan-kassel.de](http://www.jordan-kassel.de)

**Werner Elektrotechnik**

Werner Elektrotechnik  
Herr Lothar Werner  
Heinrich-Heine-Str. 21  
34121 Kassel  
0561-4755771

**Rohde Tief- und Straßenbau GmbH**

Rohde Tief- und Straßenbau GmbH  
Herr Ulrich Linß  
Am Sälzerhof 2  
34123 Kassel

**Schnittger Heinz GmbH**

Schnittger Heinz GmbH  
Herr Dennis Schnittger  
Eisenstr. 4  
34225 Baunatal  
0561-9499 0070

**sto**

Sto AG  
Herr Ortwin  
Schmidt  
Ellenbacher Straße 11  
34123 Kassel  
0561-95269-10  
[www.sto.eu](http://www.sto.eu)

**Trillhof Handelsgesellschaft mbH**

Trillhof Handelsgesellschaft mbH  
Herr Matthias Hartmann  
Holländische Straße 213  
34127 Kassel  
0561-9839434  
[www.trillhof.de](http://www.trillhof.de)

**w + s bau kassel**

W+S Bau  
Herr Volker Siekhöld  
Wilhelmshöher Allee 137  
34131 Kassel

**ZIEHE**  
Putzbeschäftigte  
Fachbetriebe  
Tel. 0561 57091-0

Ziehe GmbH  
Herr Alexander Weisbach  
Miramstraße 70a  
34123 Kassel  
0561-57091-0  
[www.ziehe-kassel.de](http://www.ziehe-kassel.de)

**RSE**

RSE Planungsgesellschaft mbH  
Herr Herbert Engelhard  
Heinrich-Hertz-Straße 1  
34123 Kassel  
0561-58908-0  
[www.rse-ref.de](http://www.rse-ref.de)

**SAFIMA**

Sotzek Assekuranz-Finanzmakler GmbH  
Herr Stefan Sotzek  
Credestraße 5  
34123 Kassel  
0561-47596817  
[www.safima.net](http://www.safima.net)

Herr Karl-Heinz Müller  
Malteserstraße 41a  
53639 Königswinter





## Bei der medizinischen Betreuung spielt der KSV schon in der 1. Liga!

Wir betreuen die Spieler des KSV erstklassig. Warum sollten Sie sich mit weniger zufrieden geben?

Im MEDIKUM finden Sie ambulante Medizin verschiedener Fachärzte unter einem Dach.

MEDIKUM steht dabei für moderne Medizintechnik, Vermeidung unnötiger Doppeluntersuchungen, individuelle Betreuung und kurze Wartezeiten.

Unsere Fachärzte der

- Augenheilkunde
- Orthopädie
- Allgemeinmedizin
- Gynäkologie (ab Januar 2007)
- Hals-Nasen-Ohrenheilkunde
- Psychotherapie

freuen sich mit dem gesamten MEDIKUM-Team auf Ihren Besuch!

Weitere Fachabteilungen werden in den nächsten Monaten folgen!



Albrecht Striegel

Foto: J. Schmidt

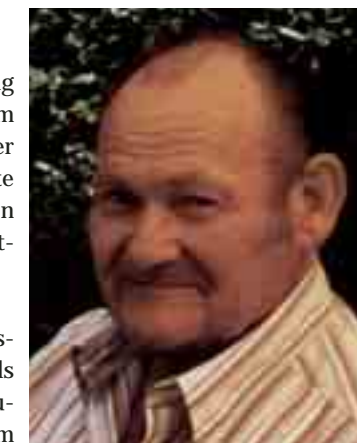
### KSV Hessen Kassel als Wort- und Bildmarke geschützt

Unser Partner Albrecht Striegel, Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht sowie Fachanwalt für gewerblichen Rechtsschutz, hat sich um die Markenmeldung beim deutschen Patent- und Markenamt in München gekümmert. Mit der Anmeldung der Marken ist die Marke „KSV Hessen Kassel“ in Wort und Bild geschützt. Insgesamt in sechs verschiedenen Klassen genießen die Löwen nun Markenschutz. Die Rechtsanwälte Striegel, neben Albrecht ist noch sein Bruder Bernhard Striegel, Fachanwalt für Arbeitsrecht und Sozialrecht sowie Eberhard Hübsch in der Kanzlei tätig, sind seit der Kreisliga treue Löwenpartner und unterstützen den KSV Hessen nicht nur in finanzieller Hinsicht. Weitere Informationen per telefon 0561-570850 oder unter [www.striegel-rechtsanwaelte.de](http://www.striegel-rechtsanwaelte.de).

### Wolfgang Hödl

Mit 68 Jahren ist Wolfgang Hödl – seit 1984 Mitglied im KSV-Hessen - nach 45jähriger Arbeit als Autosattler, heute noch in einer Doppelfunktion in unserem Verein ehrenamtlich tätig.

Begonnen hat er beim FC-Hessen 1997, ein Jahr lang, als „Chef-Platzwart“. Seit Neugründung des KSV-Hessen im Jahre 1998 steht er als Ordner und als „Rechte Hand“ des hauptamtlichen Platzwartes, Alfred Gäbler, die ganze Woche – halbtags – zur Verfügung. Im Sommerhalbjahr, wenn sich bei lang anhaltender Helligkeit der Trainingsbetrieb teilweise bis nach 21, 00 Uhr hinzieht, ist er oft derjenige, der Türen und Fenster schließt und als letzter das Licht ausmacht. Unter dem Wetterdach vor der Platzwart-Kabine hält er seinen Stammsitz besetzt und ist jederzeit und für jedermann ansprechbar. Besonders anerkennenswert ist



Wolfgang Hödl

Foto: privat

die Tatsache, dass Wolfgang Hödl Schwerbehinderter ist. Den Vormittag, wenn sich der Trainingsbetrieb auf den A-, B- oder C-Plätzen in Grenzen hält, verbringt Wolfgang in seinem Schrebergarten, den er seit 24 Jahren fachmännisch bewirtschaftet. Hinter einer mächtigen Brombeerhecke zieht er Zucchini, Kraut, Kartoffeln und Bohnen, die er, nachdem seine Lebensgefährtin Elisabeth vor drei Jahren verstorben ist, allein gar nicht mehr verkosten kann. Aber da ist ja noch die Frauen- und Mädchen-Fußballabteilung, der er sich nicht nur sehr verbunden fühlt, sondern die er mit frischer ungespritzter Bio-Ware aus seinem Garten beliefert und sie auch finanziell unterstützt. Wenn unsere „Erste“ und alle anderen Männer-, Jugend-, Frauen- und Mädchen-Mannschaften in der Saison 2006/2007 so erfolgreich sind, wie Wolfgang's Zucchinierte, muß uns nicht Bange sein.

### Treue Weggefährten

Zum Spiel – KSV Hessen Kassel gegen den SSV Reutlingen – ist es uns eine besondere Ehre, die komplette Mannschaft C-Jugend Kreismeister der Spielzeit 1971-72 als unsere Ehrengäste begrüßen zu dürfen. Nach 35 Jahren trifft sich erstmalig zum Heimspiel die damalige Aufstellung wieder – wir wünschen viel Vergnügen beim Spiel!



Hinterer Reihe von links nach rechts: Trainer Adi Damm, Peter Kirchberg, Roger Eull, Dirk Funke, Frank Wuttke, Andreas Claßen, Gerhardt Schmidt, Reiner Klekamp und Mario Schrader Vordere Reihe von links nach rechts: Wulf Wallrabe, Michael Ziegenbalk, Michael Gibhardt, Peter Hofmann, Gerhardt Ochs und Ralf Braunhahn (leider nicht im Bild: Betreuer Detlev Schäfer)

Foto: W. Mentel

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

KSV Hessen Kassel e. V.  
 Kölnische Straße 94-104  
 34119 Kassel  
 Ruf: 05 61 . 254 74  
 Fax: 05 61 . 28 61 08 71  
[geschaeftsstelle@ksv-hessen.de](mailto:geschaeftsstelle@ksv-hessen.de)  
[www.ksv-hessen.de](http://www.ksv-hessen.de)

#### Öffnungszeiten Büro:

Mo., Di. und Fr.: 10-13 Uhr  
 Mi. nur: 15-18 Uhr

#### Redaktion:

Tim Siebrecht (V.i.S.d.P.)  
[tim.siebrecht@ksv-hessen.de](mailto:tim.siebrecht@ksv-hessen.de)  
 Jörg-Friedrich Schmidt  
[joerg.schmidt@ksv-hessen.de](mailto:joerg.schmidt@ksv-hessen.de)  
 Oliver Zehe  
[oliver.zehe@ksv-hessen.de](mailto:oliver.zehe@ksv-hessen.de)  
 Michael Brehme  
[michael.brehme@ksv-hessen.de](mailto:michael.brehme@ksv-hessen.de)  
 Carsten Müller  
[carsten.mueller@ksv-hessen.de](mailto:carsten.mueller@ksv-hessen.de)  
 Michael Homburg  
[michael.homburg@ksv-hessen.de](mailto:michael.homburg@ksv-hessen.de)  
 Günter Kratz

#### Gestaltung:

CLAN.DREI GmbH  
 Unternehmenskommunikation  
 Ruf: 05 61 . 57 82 86  
[homburg@clandrei.de](mailto:homburg@clandrei.de)  
[www.clandrei.de](http://www.clandrei.de)

#### Druck:

Thiele & Schwarz Druck- und Verlagshaus  
 Ruf: 05 61 . 9 59 25 - 0  
[volbracht@thiele-schwarz.de](mailto:volbracht@thiele-schwarz.de)  
[www.thiele-schwarz.de](http://www.thiele-schwarz.de)

#### Auflage:

7.500



#### Titel:

Jugendtalenttag im Auestadion

Foto: M. Homburg





SV Stuttgarter Kickers

## Ein Duell mit Tradition

KSV Hessen Kassel gegen die Stuttgarter Kickers - das klingt für die nicht mehr ganz so jungen Fans noch ein bisschen nach zweiter Bundesliga. Zwischen 1980 und 1990 spielten diese beiden Traditionsteams acht Jahre gemeinsam im Bundesliga-Unterklass. Nun gibt es ein Wiedersehen eine Liga tiefer, in der Regionalliga. Eine Spielklasse, die die Kickers liebend gerne wieder verlassen würden.

13. September 2006. Nach einem hart umkämpften Derby-Sieg beim SC Pfullendorf ist die Welt in der Schwaben-Metropole Himmelblau wie die Trikots. Mit 19 Punkten aus sieben Spielen stehen die Kickers unangefochten auf Platz eins der Regionalliga Süd. Dazu wurde vier Tage zuvor der kriselnde HSV aus dem DFB-Pokal geworfen. Nicht wenige träumen von einer Rückkehr in die 2. Bundesliga. Keine zwei Monate später, 8. November 2006. Ein lauer Novemberabend im Stuttgarter Stadtbezirk Degerloch. Der Aufsteiger KSV Hessen Kassel gastiert im schmucken GAZI-Stadion, früher noch als „Kickers-Platz“ bekannt. Die Stimmung ist inzwischen eine andere. Nach dem Sieg in Pfullendorf gab es in den folgenden sieben Spielen magere vier Pünktchen. Gegen den Neuling soll der Umschwung gelingen. Es klappt nicht. Der selbstbewusste Gast gewinnt mit 3:1, von der 2. Bundesliga träumt keiner mehr. Zwei Monate haben gereicht, um alle Hoffnungen und Erwartungen der Kickers-Fans zu zerstören. Auch 2007/08, sechs Jahre nach dem Abstieg aus der 2. Bundesliga, werden die Kickers nur drittklassig spielen.

Dabei war vor der Saison das Ziel 2. Bundesliga eher hinter vorgehaltener Hand formuliert worden. Kickers-Trainer Robin Dutt war vorsichtig optimistisch: „Mit diesen Verstärkungen wollen wir einen Platz unter den besten Sechs anstreben“. Doch der tolle Start weckte Begehrlichkeiten. Begehrlichkeiten, die die Mannschaft unter dem Druck „Gewinnen zu müssen“ nicht mehr umsetzen konnte. Dabei war Dutt von seinem Team überzeugt: „Wir

sind eine gewachsene Mannschaft und brauchen uns vor den anderen Top-Teams nicht zu verstecken“. Brauchten sie auch nicht. An guten Tagen waren die Kickers in der Lage alle zu schlagen. Doch um höher zu kommen, fehlte die Konstanz. Damit hat man sich bei den „Blauen“ inzwischen abgefunden. Was zählt, ist die neue Saison 2007/08. Da soll zumindest die neue dritte Liga gesichert werden. Und vielleicht klappt ja noch mehr? Trainer Robin Dutt wird die Schwaben nach dreieinhalb Jahren verlassen und wechselt zum SC Freiburg. Ein harter Brocken für den 42-jährigen. Er wird Nachfolger des Trainer-Denkmal Volker Finke, das zum Leidwesen vieler Fans vom eigenen Vorstand gekippt wurde. Bei den Stuttgartern wird in der nächsten Serie Peter Zeidler an der Seitenlinie stehen. Er trainiert im Moment noch den 1. FC Nürnberg II in der Bayernliga. Zeidler machte sich bereits einen Namen, als er 2004 mit dem VfR Aalen nur knapp den Aufstieg in die 2. Bundesliga verfehlte. Auch wirtschaftlich haben die Schwaben ihre Hausaufgaben gemacht. Erstmals seit Jahren erhielten die Kickers die Regionalliga-Zulassung ohne Bedingungen. Damit honorierte der Verband die positive Geschäftsentwicklung der sparsamen Schwaben, die in den letzten zwei Jahren die Schuldenlast erheblich verringern konnten. Auch von der DFL erhielt der Stuttgarter Traditionsverein die Mitteilung, dass im Falle eines Aufstiegs zur 2. Bundesliga die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit gegeben sei. Was nun noch fehlt, ist der sportliche Erfolg. Damit der Name Stuttgarter Kickers auch für die jungen Fans nach 2. Bundesliga klingt.

Oliver Zehe



### INFO

Gegründet: 21.09.1899

Mitglieder: 1.600

Vereinsfarben: Blau – Weiß

Stadion: GAZI-Stadion auf der Waldau (11.534 Plätze)

Internet:  
www.stuttgarter-kickers.de

## Drucksachen mit Ideen

Wir erfüllen Ihre Ansprüche an die Drucksachen-Qualität, die Termine, die Preise und den Service.

Moderne Technik und erfahrene, leistungsbereite Mitarbeiter garantieren gute Leistungen zu günstigen Preisen.

Wir setzen uns dafür ein, Sie mit großer Sorgfalt zu unterstützen und zu entlasten.

- Beratung, Konzept und Entwurf
- Druckvorstufe (Text- und Bildbearbeitung)
- Druck und Verarbeitung
- Drucksachenlagerung und Bestandsführung
- Adressverwaltung
- Versandservice, auch Einzelversand
- und mehr.

Rufen Sie uns an und sagen Sie uns Ihre Wünsche.

Telefon (05 61) 9 59 25-0

## Versprochen!



## Thiele & Schwarz Druck- und Verlagshaus

Werner-Heisenberg-Straße 7  
34123 Kassel

Telefon (05 61) 9 59 25-0  
Telefax (05 61) 9 59 25-68

ISDN Win (05 61) 9 59 25-17  
ISDN Mac (05 61) 9 59 25-16

eMail info@thiele-schwarz.de  
www.thiele-schwarz.de

# ZEITARBEIT HAT EINEN NAMEN

## Arbeitsplätze mit Zukunft

ELEKTRIKER | ELEKTRONIKER | SCHLOSSER  
SCHWEISSER | HANDWERKLICH BEGABTE FACHHELFER



Jochen Gabriel  
Geschäftsführer

Gehen Sie mit uns neue Wege! Facharbeitern und Handwerkern aller Berufsgruppen bieten wir Arbeitsplätze mit Zukunft. Wenn Sie zu den Zuverlässigen und Engagierten gehören und entsprechend entlohnt werden möchten, sollten Sie uns schnellstens kennenlernen.

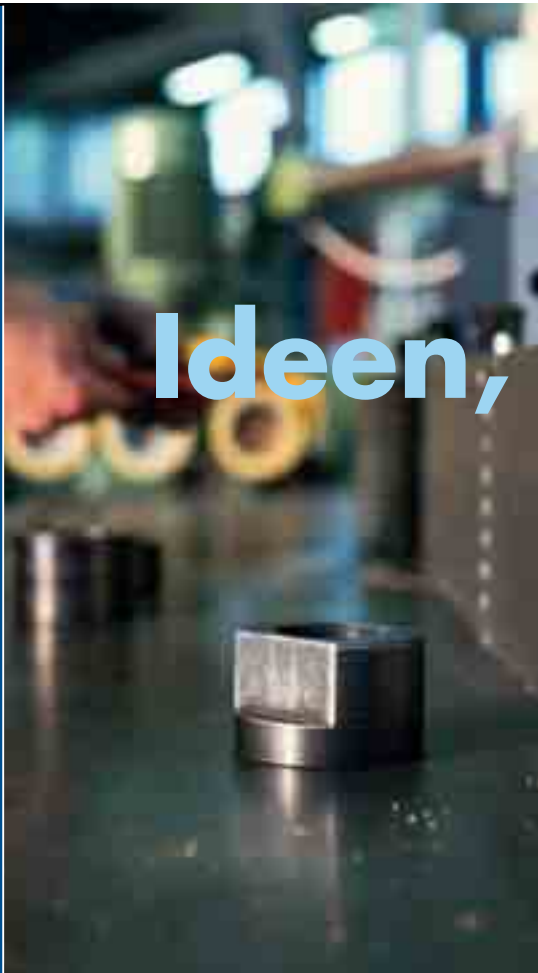


**F & G**  
PERSONALDIENST

Karthäuser Straße 1a  
34117 Kassel  
Tel. 05 61 - 739 71 20  
Fax. 05 61 - 739 71 22  
f-g.kassel@t-online.de

KASSEL | BIELEFELD | SCHÖNEBECK | BOCHUM





# Ideen, die halten!

**BRENZEL**   
**BEFESTIGUNGSTECHNIK**

Werner-Bosch-Str. 6 | 34266 Niestetal-Sandershausen  
 Tel.: 05 61 - 57 28 12 & 57 20 11 · Fax.: 05 61 - 5 38 61



präsentiert:



Talenttag im Auestadion

## Wir suchen die Löwen von morgen!

Unter dem Motto „Zeig, was Du kannst“ veranstaltet der KSV Hessen Kassel auch in diesem Jahr wieder einen Talenttag für junge Fußballer aus Kassel und der Region. Die Veranstaltung findet diesmal am Sonntag, den 20. Mai 2007, ab 10.00 Uhr im Auestadion statt. Jungen und Mädchen der Geburtsjahrgänge 1999 bis 1996 sind herzlich eingeladen sich anzumelden.

Unter den Augen von Spielern der Regionalligamannschaft und der Nachwuchstrainer des KSV könnt Ihr zeigen was, Ihr drauf habt, und vielleicht in einem der Nachwuchsteams aufgenommen werden. Mitbringen müßt Ihr lediglich Sportbekleidung und natürlich Fußballschuhe. Alle Kinder bekommen einen kleinen Imbiss und ein Getränk. Ausserdem erhaltet Ihr Freikarten (Teilnehmer und eine erwachsene Begleitperson) für das Regionalligaheimspiel des KSV Hessen Kassel am 02. Juni 2007 gegen 1860 München II, um auch dort einen schönen Fußballtag verbringen zu können. Anmelden könnt Ihr Euch mit den Anmeldekarten, dem Anmeldeformular auf dieser Seite oder den Anmeldeformularen im Internet ([www.ksv-hessen.de](http://www.ksv-hessen.de)) und schickt diese bitte mit der Post, per Fax oder per E-Mail an:

Post: Jugendleitung KSV Hessen Kassel  
 Ralf Wiegand Zwehrener Weg 52, 34121 Kassel  
 Faxnummer: 0561/9415326  
 E-Mail: [ralf.wiegand@ksv-hessen.de](mailto:ralf.wiegand@ksv-hessen.de)  
 Anmeldeschluß ist Freitag: 18. Mai 2007



### Anmeldung zum Talenttag

für die Jahrgänge 1996 bis 1999 führt der KSV Hessen Kassel am Sonntag den 20. Mai 2007 ab 10.00 Uhr einen Talenttag durch. Unter den Augen von Spielern der Regionalligamannschaft und der Nachwuchstrainer des KSV Hessen Kassel können fußballbegeisterte Kinder zeigen was sie können, um vielleicht in einem der Nachwuchsteams aufgenommen zu werden. Jeder Teilnehmer erhält einen kleinen Imbiss und ein Getränk. Ausserdem 2 Freikarten (Teilnehmer + 1 erwachsene Begleitperson) für das Regionalligaheimspiel des KSV Hessen Kassel am 02. Juni 2007 gegen 1860 München.

Vorname: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_

Straße/Nr. \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Geburtsort: \_\_\_\_\_

Tel. Festnetz: \_\_\_\_\_ Tel. Mobil: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Aktueller Verein: \_\_\_\_\_

Lieblingsposition:  Tor  Abwehr  Mittelfeld  Angriff

Spielbein:  rechts  links

Eine gesonderte Teilnahmebestätigung für diese Anmeldung ergeht nicht.

Unterschrift Erziehungsberechtigter: \_\_\_\_\_

Anmeldung an: Jugendleitung Ralf Wiegand, Zwehrener Weg 52, 34121 Kassel  
 per Fax an 0561/9415326 oder per E-Mail an: [ralf.wiegand@ksv-hessen.de](mailto:ralf.wiegand@ksv-hessen.de)

### Sport & Erfolg – das absolute Dreamteam

Die IWL GmbH wünscht den „Löwen“ viel Erfolg in der 3. Liga.



Ihr Partner für die Industrie  
[www.iwl-baunatal.de](http://www.iwl-baunatal.de)



- Reinigung & Wartung
- Instandsetzung
- Zeitarbeit
- Spedition & Logistik
- Gebäudereinigung
- Lagerhaltung

### „Zusammen erreicht jeder mehr.“

Teamgeist lautet das Stichwort, das in Nordhessen mehr und mehr an Bedeutung gewinnt. Zu verdanken haben wir diese erfreuliche Entwicklung unter anderem der Industriewartung & Logistik GmbH Baunatal.

Die IWL fördert Sportvereine in ganz Nordhessen und engagiert sich als offizieller Sponsorpartner des KSV Hessen Kassel. Denn wer könnte den nordhessischen Teamgeist mehr prägen und besser repräsentieren als dieser Traditionsclub?

Aber auch die IWL GmbH versteht von Erfolg eine ganze Menge.

Sie ist ein TÜV-zertifiziertes Dienstleistungsunternehmen, das sich den Erfolg anderer zum Ziel setzt. Kluge Köpfe entwickeln innovative Konzepte und effiziente Strategien.

So sichert die IWL GmbH erfolgsorientierten Unternehmern eine solide Marktposition ...

... und Sportbegeisterten aus der Region beste Förderungschancen.



Zeig, was Du kannst!

[www.ksv-hessen.de](http://www.ksv-hessen.de)





Günters Gedanken

# „Taschen leer! Hose runter! Schuhe aus!“

Das Wichtigste erstmal vorneweg: Mit unseren 42 Punkten ist der Klassenerhalt so gut wie sicher! Wer hätte das nach dem 0:3 gegen Darmstadt gedacht?

Das Wichtigste? Sorry wenn ich schon wieder mit einem leidigen Thema anfangen, aber man erlebt halt leider auch in schöner Regelmäßigkeit, dass man aufhört ein Mensch zu sein und sich in ein rechtloses Subjekt verwandelt, in dem Moment wo man sich als Fußballfan zu erkennen gibt. Wie letztes Wochenende in Siegen: Da hört man schon im Vorfeld von lächerlichen Verboten und wenn man ankommt erwartet einen sofort ein hochmotivierter „Sicherheitsapparat“ ... Im Stadion geht’s dann im Kasernenhofstil weiter: „Taschen leer! Hose runter! Schuhe aus!“ – „Und wozu das alles?“ – „Wir machen das, um Euch davor zu schützen Straftaten zu begehen!“ – „Ä? Aha! Warum sperrt man dann nicht aus Sicherheitsgründen gleich das ganze Volk in Einzelzellen? So langsam verwandelt sich unser Land in einen Polizeistaat!“ – „Was? Wir haben hier keinen Polizeistaat! Und wenn Du was anderes behauptest,

könntest Du auch mal meinen Gummiknüppel in die Fresse kriegen...“ Aha!

Vor dem Spiel wurden zwei Fans der „Amigos“, die sich zum Spaß mit Sombreors und Hüten ausgestattet hatten, nicht ins Stadion gelassen mit der Begründung sie seien alkoholisiert. Aus Solidarität verließen daraufhin alle Mitglieder der „Amigos“ das Stadion. Natürlich unter „Polizeischutz“. Und „weil man mit Sombreors nicht in der Öffentlichkeit rumläuft“, wurden zwei festgenommen und für drei Stunden eingesperrt.

Dieses mal waren es die Jungens mit den Hüten auf die man es besonders abgesehen hatte, das nächste mal vielleicht auf welche mit roten Haaren. Und wenn wir nicht alle gehörig aufpassen hat man es eines Tages vielleicht wieder auf Menschen mit der „falschen“ politischen Meinung, Hautfarbe oder Religion abgesehen. Jetzt trifft es nur die rechtlosen Fußballfans – und die braven Bürger klatschen dazu Beifall! Wenn’s einen aber selbst trifft tut’s plötzlich weh, nur dann könnte es zu spät sein etwas dage-



Foto: M. Homburg

gen zu tun! Für mich ist die Freiheit das Höchste was es gibt und die muß man bei Bedarf auch verteidigen! Nicht nur gegen ihre Feinde von links und rechts, sondern auch gegen „Oberdemokraten“, die in ihrem Sicherheitswahn so langsam über Leichen gehen... Das solch eine Einstellung einigen hohen Herrschaften und ihren Handlangern nicht paßt ist mir klar!

**Noch Plätze frei:**

- für alle Bayern-Heimspiele und fast alle Auswärtsspiele
- für alle Heimspiele der Nationalelf
- für alle BVB-Heimspiele (auch für Selbstfahrer)

Vorverkaufsstelle und Fanartikel KSV Hessen Kassel

Fanartikel von vielen Bundesliga- und internationalen Vereinen!

Der neue Fahrplan ist ab jetzt im Geschäft erhältlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Alles rund um den Fußball – Geschenkgutscheine Busreisen, Karten, Fanartikel!

Telefon 05 61-1 28 23 Friedrichsplatz 8 · Kassel www.fanpoint-ks.de

Wenn's um Fußball geht, sind **WIR** die Nr. 1

**ASB**

Arbeiter-Samariter-Bund Landesverband Hessen e.V. Ortsverband Kassel

Erzbergerstr. 18 34117 Kassel mail@asb-kassel.de www.asb-kassel.de

**Servicetelefon:** 0800 / 1 92 12 00





# Ich bin ein Kasseler

Herkules – Wahrzeichen seit 1717  
Kasseler Premium Pils seit 2000



Es gibt noch viel zu entdecken.  
Kasseler Premium Pils.